Emertimi dhe Forma ligjore	ALMIRO GURAKUQI
NIPT -i	K31823027R
Adresa e Selise	TIRANE
Data e krijimit	
Nr. i Regjistrit Tregetar	
Veprimtaria Kryesore	KLINIKE DENTARE

PASQYRAT FINANCIARE

(Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit Nr.2 te Permiresuar dhe Ligjit Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2015

K 31823027 R
Klinika Dentare
Toti & Gurakuqi
Tiranë - Albania

Pasqyra Financiare jane individuale	
Pasqyra Financiare jane te konsoliduara	
Pasqyra Financiare jane te shprehura ne	LEK
Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne	LEK

Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare	Nga	01.01.2015
	Deri	31.12.2015

Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare 18 MARS 2016

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Bilanci)

Nr	A K T I V E T	Shenimet	2015	2014
	Aktivet Afatshkurtra			
	▶ **Aktivet monetare**	1	1,752,130	127,450
	1 *Banka*		1,752,130	127,450
	2 *Arka*			
	▶ **Investime**	2	0	0
	1 *Ne tituj pronësie të njësive ekonomike brenda grupit*	2.1		
	2 *Aksionet e veta*	2.2		
	3 *Te tjera Financiare*	2.3		
	▶ **Të drejta të arkëtueshme**	3	24,986	0
	1 *Nga aktiviteti i shfrytëzimit*	3.1		
	2 *Nga njësitë ekonomike brenda grupit*	3.2		
	3 *Nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*	3.3		
	4 *Te tjera*	3.4	24,986	
	5 *Kapital i nënshkruar i papaguar*	3.5		
	▶ **Inventarët**	4	6,742,130	585,250
	1 *Lëndë e parë dhe materiale të konsumueshme*	4.1		
	2 *Prodhime në proces dhe gjysëmprodukte*	4.2		
	3 *Produkte të gatshme*	4.3		
	4 *Mallra*	4.4	6,742,130	585,250
	5 *Aktive Biologjike (Gjë e gjallë në rritje e majmëri)*	4.5		
	6 *AAGJM të mbajtura për shitje*	4.6		
	7 *Parapagime për inventar*	4.7		
	▶ **Shpenzime të shtyra**	5		
	▶ **Të arkëtueshme nga të ardhurat e konstatuara**	6		
I	**TOTALI AKTIVEVE AFATSHKURTRA**		8,519,246	712,700
	Aktivet Afatgjata			
	▶ **Aktive financiare**	7	0	0
	1 *Tituj pronësie në njësitë ekonomike brenda grupit*	7.1		
	2 *Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike brenda grupit*	7.2		
	3 *Tituj pronësie në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*	7.3		
	4 *Tituj të huadhënies në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*	7.4		
	5 *Tituj të tjerë të mbajtur si aktive afatgjata*	7.5		
	6 *Tituj të tjerë të huadhënies*	7.6		
	▶ **Aktivet materiale**	8	2,169,932	2,712,415
	1 *Toka dhe ndërtesa*	8.1		
	2 *Impiante dhe makineri*	8.2	2,143,768	2,679,710
	3 *Të tjera Instalime dhe pajisje*	8.3	26,164	32,705
	4 *Parapagime për aktive materiale dhe në proces*	8.4		
	▶ **Ativet biologjike**	9		
	▶ **Aktive jo materiale:**	10	0	0
	1 Koncesione,patenta,licenca,marka tregtare,të drejta dhe aktive të ngjash	10.1		
	2 *Emri i Mirë*	10.2		
	3 *Parapagime për AAJM*	10.3		
	▶ **Aktive tatimore të shtyra**	11		
	▶ **Kapitali i nënshkruar i papaguar**	12		
II	**TOTALI AKTIVEVE AFATGJATA**		2,169,932	2,712,415
	A K T I V E T O T A L E		10,689,178	3,425,115

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Bilanci)

Nr	DETYRIMET DHE KAPITALI	Shenimet	2015	2014
	▶ **Detyrime afatshkurtra:**	13	195,687	1,560,636
	1 *Titujt e huamarrjes*	*13.1*		
	2 *Detyrime ndaj institucioneve të kredisë*	13.2		
	3 *Arkëtime në avancë për porosi*	*13.3*		
	4 *Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit*	13.4		1,333,800
	5 *Dëftesa të pagueshme*	*13.5*		
	6 *Të pagueshme ndaj njësive ekonomike brenda grupit*	13.6		
	7 *Të pagueshme ndaj njësive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*	*13.7*		
	8 *Të pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore/shëndetsore*	13.8		
	9 *Të pagueshme për detynmet tatimore*	*13.9*	195,687	226,836
	10 *Të tjera të pagueshme*	*13.10*		61,955
	▶ **Të pagueshme për shpenzime të konstatuara**	*14*		
	▶ **Të ardhura të shtyra**	15		
	▶ **Provizione**	*16*		
	Totali i Detyrimeve afatshkurtera		195,687	1,560,636
	▶ **Detyrime afatgjata:**	*17*	7,835,267	61,955
	1 *Titujt e huamarrjes*	17.1		
	2 *Detyrime ndaj institucioneve të kredisë*	*17.2*		
	3 *Arkëtimet në avancë për porosi*	17.3		
	4 *Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit*	*17.4*		
	5 *Dëftesa të pagueshme*	17.5		
	6 *Të pagueshme ndaj njësive ekonomike brenda grupit*	*17.6*		
	7 *Të pagueshme ndaj njësive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse*	17.7		
	8 *Të tjera të pagueshme*	*17.8*	7,835,267	61,955
	▶ **Të pagueshme për shpenzime të konstatuara**	*18*		
	▶ **Të ardhura të shtyra**	19		
	▶ **Provizione:**	*20*	0	0
	1 *Provizione për pensionet*	20.1		
	2 *Provizione të tjera*	*20.2*		
	▶ **Detyrime tatimore të shtyra**	21		
	Totali i Detyrimeve afatgjata		7,835,267	61,955
	DETYRIMET TOTALE		8,030,954	1,622,591
	▶ **Kapitali dhe Rezervat**	*22*		
	▶ **Kapitali i Nënshkruar**	23		
	▶ **Primi i lidhur me kapitalin**	*24*		
	▶ **Rezerva rivlerësimi**	25		
	▶ **Rezerva të tjera**	*26*	0	0
	1 *Rezerva ligjore*	26.1		
	2 *Rezerva statutore*	*26.2*		
	3 *Rezerva të tjera*	26.3		
	▶ **Fitimi i pashpërndarë**	*27*	1,802,524	
	▶ **Fitim / Humbja e Vitit**	28	855,700	1,802,524
	Totali i Kapitalit		2,658,224	1,802,524
	TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT		10,689,178	3,425,115

Pasqyra e Performancës
(Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve)

Formati 1 – Shpenzimet e shfrytëzimit të klasifikuara sipas natyrës

Nr	Pershkrimi i Elementeve	Shenimet	2015	2014
▶	**Të ardhura nga aktiviteti i shfrytëzimit**	29	**18,031,400**	**9,386,382**
▶	**Ndryshimi në inventarin e produkteve të gatshme dhe prodhimit në proces**	30		
▶	**Puna e kryer nga njësia ekonomike dhe e kapitalizuar**	31		
▶	**Të ardhura të tjera të shfrytëzimit**	32		
▶	**Lënda e parë dhe materiale të konsumueshme**	33	**-4,736,994**	**-3,691,320**
	1 *Lënda e parë dhe materiale të konsumueshme*	33.1	-4,736,994	-3,691,320
	2 *Të tjera shpenzime*	33.2		
▶	**Shpenzime të personelit**	34	**-8,309,653**	**-2,707,597**
	1 *Paga dhe shpërblime*	34.1	-7,120,525	-2,259,485
	2 *Shpenzime të sigurimeve shoqërore/shëndetsore (paraqitur veçmas nga shpenzimet për pensionet)*	34.2	-1,189,128	-448,112
▶	**Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale**	35		
▶	**Shpenzime konsumi dhe amortizimi**	36	**-542,483**	**-344,654**
▶	**Shpenzime të tjera shfrytëzimi**	37	**-3,367,957**	**-840,287**
▶	**Të ardhura të tjera**	38	**4,340**	**0**
	1 *Të ardhura nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)*	38.1		
	2 *Të ardhura nga investimet dhe huatë e tjera pjesë e aktiveve afatgjata (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)*	38.2		
	3 *Interesa të arkëtueshëm dhe të ardhura të tjera të ngjashme (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)*	38.3	4,340	
▶	**Zhvlerësimi i aktiveve financiare dhe investimeve financiare të mbajtura si aktive afatshkurtra**	39		
▶	**Shpenzime financiare**	40	**-71,947**	**0**
	1 *Shpenzime interesi dhe shpenzime të ngjashme (paraqitur veçmas shpenzimet për t'u paguar tek njësitë ekonomike brenda grupit)*	40.1	-71,947	
	2 *Shpenzime të tjera financiare*	40.2		
▶	**Pjesa e fitimit/humbjes nga pjesëmarrjet**	41		
▶	**Fitimi/Humbja para tatimit**	42	**1,006,706**	**1,802,524**
▶	**Shpenzimi i tatimit mbi fitimin**	43	**151,006**	**0**
	1 *Shpenzimi aktual i tatimit mbi fitimin*	43.1	151,006	
	2 *Shpenzimi i tatim fitimit të shtyrë*	43.2		
	3 *Pjesa e tatim fitimit të pjesëmarrjeve*	43.3		
▶	**Fitimi/Humbja e vitit**	44	**855,700**	**1,802,524**
▶	**Fitimi/Humbja për:**	45		
	Pronarët e njësisë ekonomike mëmë	45.1		
	Interesat jo-kontrolluese	45.2		

Pasqyra e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse

Nr	Pershkrimi i Elementeve		2015	2014
▶	Fitimi/Humbja e vitit	46	**855,700**	**1,802,524**
	Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse për vitin:	46.1		
	Diferencat (+/-) nga përkthimi i monedhës në veprimtari të huaja	46.2		
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktiveve afatgjata materiale	46.3		
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktivet financiare të mbajtura për shitje	46.4		
	Pjesa e të ardhurave gjithëpërfshirëse nga pjesëmarrjet	46.5		
▶	Totali i të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse për vitin	47	**0**	**0**
▶	Totali i të ardhurave gjithëpërfshirëse për vitin	48	**855,700**	**1,802,524**
▶	Totali i të ardhurave/humbjeve gjithëpërfshirëse për:	49		
	Pronarët e njësisë ekonomike mëmë	*49.1*		
	Interesat jo-kontrolluese	*49.2*		

Pasqyra e Fluksit te Mjeteve Monetare
(metoda indirekte)

		2015	2014	
▶	**Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit**			
	Fitim / Humbja e vitit	1,006,706		X
	Rregullimet për shpenzimet jomonetare:			
	Shpenzimet financiare jomonetare			X
	Shpenzimet për tatimin mbi fitimin jomonetar	-151,006		X
	Shpenzime konsumi dhe amortizimi	542,483		X
	Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale			X
	Fluksi i mjeteve monetare i përfshirë në aktivitetet investuese:			
	Fitim nga shitja e aktiveve afatgjata materiale			(X)
	Ndryshimet në aktivet dhe detyrimet e shfrytëzimit:			
	Rënie/(rritje) në të drejtat e arkëtueshme dhe të tjera	1,364,949		(X)
	Rënie/(rritje) në inventarë	-6,156,880		(X)
	Rritje/(rënie) në detyrimet e pagueshme	-7,773,312		X
	Rritje/(rënie) në detyrime për punonjësit			X
	Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit	**0**	**0**	**X**
▶	**Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit**			
	Para neto të përdorura për blerjen e filialeve			(X)
	Para neto të arkëtuara nga shitja e filialeve			X
	Pagesa për blerjen e aktiveve afatgjata materiale			(X)
	Arkëtime nga shitja e aktiveve afatgjata materiale			X
	Pagesa për blerjen e investimeve të tjera			(X)
	Arkëtime nga shitja e investimeve të tjera			X
	Dividentë të arkëtuar			X
	Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit	**0**	**0**	**(X)**
▶	**Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit**			
	Arkëtime nga emetimi i kapitalit aksionar			X
	Arkëtime nga emetimi i aksioneve të përdorura si kolateral			X
	Hua të arkëtuara			X
	Pagesa e kostove të transaksionit që lidhen me kreditë dhe huatë			(X)
	Riblerje e aksioneve të veta			(X)
	Pagesa e aksioneve të përdorura si kolateral			(X)
	Pagesa e huave			(X)
	Pagesë e detyrimeve të qirasë financiare			(X)
	Interes i paguar			(X)
	Dividendë të paguar			(X)
	Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit	**1,624,680**	**0**	**(X)**
	Rritje/(rënie) neto në mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare	**1,624,680**	**0**	**X**
	Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 1 janar 2015	127,450		X
	Efekti i luhatjeve të kursit të këmbimit të mjeteve monetare			X
	Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 31 dhjetor 2015	**1,752,130**	**0**	**X**

Pasqyra e Ndryshimeve në Kapitalin Neto

	Kapitali i nënshkruar	Primi i lidhur me kapitalin	Rezerva Rivlerësimi	Rezerva Ligjore	Rezerva Statutore	Rezerva të tjera	Fitimet e Pashpërndara	Fitim / Humbja e vitit	Totali	Interesa Jo-Kontrollues	Totali
Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2013											**0**
Efekti i ndryshimeve në politikat kontabël											**0**
Pozicioni financiar i rideklaruar më 1 janar 2014	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:											**0**
Fitimi / Humbja e vitit							1,802,524				**1,802,524**
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:											**0**
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:											**0**
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njohura direkt në kapital:											**0**
Emetimi i kapitalit të nënshkruar											**0**
Dividendë të paguar											**0**
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike											**0**
											0
Pozicioni financiar i rideklaruar më 31 dhjetor 2014	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1,802,524**	**0**	**0**	**0**	**1,802,524**
											0
Pozicioni financiar i rideklaruar më 1 janar 2015	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**1,802,524**	**0**	**0**	**0**	**1,802,524**
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:											**0**
Fitimi / Humbja e vitit							855,700				**855,700**
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:											**0**
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:											**0**
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njohura direkt në kapital:											**0**
Emetimi i kapitalit të nënshkruar											**0**
Dividendë të paguar											**0**
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike											**0**
Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2015	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2,658,224**	**0**	**0**	**0**	**2,658,224**

Ne fluksin monetar kane ndikuar

Pozitivisht :

Fitimi para tatimit	1,006,706
Amortizimin	542,483
Aktive te tjera financiare afatshkurtra	1,364,949
Rritje/renie ne tepricen e detyrimeve ,per tu paguar	7,773,312
Shuma e Faktoreve me influence Pozitive	10,687,450

dhe Negativisht :

Rritje/renie ne tepricen e kerkesave te arketueshme	6,156,880
Blerja e aktiveve afatgjata materiale	0
Tatim mbi fitimin i paguar	151,006
Parapagime dhe shpenzime te shtyra	
Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel	127,450
Shuma e Faktoreve me influence Negative	6,435,336

Gjendja e Mj.Monetare me 31.12.2013	6,004,244

Pasqyra e Ndryshimeve ne Kapital

•	Fitimi (humbja) neto e vitit financiar	855,700
•	Fitimi qe bartet ne vitin e ardheshem	2,658,224
•	Rritja e kapitalit aksioner	0
•	Rivleresime	0

Llogarite jashte bilancit

> _____

> _____

C Shënime të tjera shpjegeuse

Ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat behen rregullime apo ngjarje te ndodhura pas dates se bilancit per te cilat nuk behen rregulline nuk ka.

Gabime materiale te ndodhura ne periudhat kontabel te mepareshme te konstatuara gjate periudhes rraportuese dhe qe korigjim nuk ka.

Hartuesi i Pasqyrave Financiare
Erjon Tafa

Per Drejtimin e Njesise Ekonomike
ALMIRO GURAKUQI

REPUBLIKA E SHQIPËRISË • ZYRË KONTABILITETI • ERJON TAFA • TIRANË-ALBANIA

K 31823027 R Klinika Dentare Toti & Gurakuqi Tiranë - Albania